

Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh

Eagrán Speisialta *
18 Deireadh Fómhair 2021



An t-eagrán Gaeilge

Reachtaíocht

Clár

II Gníomhartha neamhrechtacha

RIALACHÁIN

- ★ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2021/1816 ón gCoimisiún an 12 Deireadh Fómhair 2021 maidir le haicmiú earraí áirithe san Ainmniocht Chomhcheangailte 1

CINNTÍ

- ★ Cinneadh (AE) 2021/1817 ó Ionadaithe Rialtais na mBallstát an 13 Deireadh Fómhair 2021 lena gceaptar beirt Bhreithiúna den Chúirt Ghinearálta 4
- ★ Cinneadh (CBES) 2021/1818 ón gComhairle an 15 Deireadh Fómhair 2021 lena seoltar Misean an Aontais Eorpaigh le haghaidh Oiliúint Mhíleata i Mósaimbíc (EUTM Mhósaimbíc) 5

II

(Gníomhartha neamhrechtacha)

RIALACHÁIN

RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2021/1816 ÓN gCOIMISIÚN
an 12 Deireadh Fómhair 2021
maidir le haicmiú earraí áirithe san Ainmníocht Chomhcheangailte

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Deireadh Fómhair 2013 lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais ⁽¹⁾, agus go háirithe Airteagal 57(4) agus Airteagal 58(2) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Chun a áirithiú go gcuirtear an Ainmníocht Chomhcheangailte atá i gceangal le Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87 ón gComhairle ⁽²⁾ i bhfeidhm go haonfhoirmeach, is gá bearta a ghlacadh maidir le haicmiú na n-earraí dá dtagraítear san Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.
- (2) Le Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87, leagadh síos na rialacha ginearálta maidir le léirmhíniú na hAinmníochta Comhcheangailte. Tá feidhm ag na rialacha sin freisin maidir le haon ainmníocht eile atá bunaithe go hiomlán uirthi nó a bhfuil cuid di bunaithe uirthi nó a chuireann aon fhoroinn bhreise léi agus a bhunaítear le forálacha sonracha de chuid an Aontais, d'fhonn bearta taraife agus bearta eile i ndáil le trádáil in earraí a chur i bhfeidhm.
- (3) De bhun na rialacha ginearálta sin, na hearraí a bhfuil tuairisc orthu i gcolún (1) den tábla a leagtar amach san Iarscríbhinn, is earraí iad ba cheart a aicmiú faoin gcód AC a luaitear i gcolún (2), de bhua na gcúiseanna a leagtar amach i gcolún (3) den tábla sin.
- (4) Maidir le faisnéis taraife cheangailteach arna heisiúint i leith na n-earraí a bhaineann leis an Rialachán seo, ar faisnéis í nach bhfuil i gcomhréir leis an Rialachán seo, is iomchuí a fhoráil go bhféadfaidh an sealbhóir an fhaisnéis sin a agairt fós, go ceann tréimhse áirithe, i gcomhréir le hAirteagal 34(9) de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013. Is tréimhse 3 mhí ba cheart a bheith sa tréimhse sin.
- (5) Na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo, is bearta iad atá i gcomhréir leis an tuairim ón gCoiste um an gCód Custaim,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Na hearraí a bhfuil tuairisc orthu i gcolún (1) den tábla a leagtar amach san Iarscríbhinn, aicmeofar iad faoi chuimsiú na hAinmníochta Comhcheangailte faoin gcód AC a luaitear i gcolún (2) den tábla sin.

⁽¹⁾ IO L 269, 10.10.2013, lch. 1.

⁽²⁾ Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87 ón gComhairle an 23 Iúil 1987 maidir leis an ainmníocht taraife agus staidrimh agus leis an gComhtharaif Chustaim (IO L 256, 7.9.1987, lch. 1).

Airteagal 2

Faisnéis taraife cheangailteach nach bhfuil i gcomhréir leis an Rialachán seo, féadfar í a agairt fós i gcomhréir le hAirteagal 34(9) de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 go ceann tréimhse 3 mhí ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 12 Deireadh Fómhair 2021.

*Thar ceann an Choimisiúin,
Ar son an Uachtaráin,
Gerassimos THOMAS
An tArd-Stiúrthóir
Ard-Stiúrthóireacht an Chánachais agus an Aontais
Chustaim*

IARSCRÍBHINN

Tuirisc ar na hearraí	Aicmiú (Cód AC)	Cúiseanna
(1)	(2)	(3)
<p>Táirge i bhfoirm maise báine aonchineálaí soladaí, arb éard atá inti ola pailme atá scagtha, tuartha, díbholaíthe agus hidriginithe go páirteach agus a bhfuil cainníochtaí beaga de thristéaráit soirbhotáin (E 492), de leicitin (E 322), de thócaifearóil mheasctha (E 306) agus d'aigéad citreach (E 330) curtha léi.</p> <p>Déantar an táirge a phacáistiú i málaí 20 kg; úsáidtear i dtionscal an bhia é (mar shampla, mar ionadach ime cóc).</p>	1517 90 99	<p>Cinntear an t-aicmiú le rialacha ginearálta 1 agus 6 maidir le léirmhíniú na hAinmníochta Comhcheangailte agus le foclaíocht na gcód AC 1517, 1517 90 agus 1517 90 99.</p> <p>Eisiatar an táirge óna aicmiú faoi cheannteideal 1516 toisc go ndéantar an ola pailme a ullmhú trí eiblitheoirí agus aigéad citreach a chur léi agus nach bhfuil, dá bhrí sin, buntréithe ola pailme atá hidriginithe go páirteach faoi cheannteideal 1516 aici a thuilleadh (féach freisin Nótaí Míniúcháin an Chórais Chomhchuibhithe a ghabhann le ceannteideal 1516, an mhír dheiridh, an dara habairt).</p> <p>Dá bhrí sin, is faoi chód AC 1517 90 99 mar ullmhóid inite eile de shail phlandúil atá an táirge le haicmiú.</p>

CINNTÍ

CINNEADH (AE) 2021/1817 Ó IONADAITHE RIALTAIS NA mBALLSTÁT
an 13 Deireadh Fómhair 2021
lena gceaptar beirt Bhreithiúna den Chúirt Ghinearálta

TÁ IONADAITHE RIALTAIS BHALLSTÁIT AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar an Aontas Eorpach, agus go háirithe Airteagal 19 de,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 254 agus Airteagal 255 de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) De bhun Airteagal 7 de Phrótacal Uimh. 3 ar Reacht Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh, agus tar éis cheapadh Zoltán CSEHI agus Octavia SPINEANU-MATEI ina mBreithiúna den Chúirt Bhreithiúnais, ba cheart beirt Bhreithiúna a cheapadh don Chúirt Ghinearálta ar feadh a bhfuil fágtha de théarmaí oifige Zoltán CSEHI agus Octavia SPINEANU-MATEI, eadhon go dtí an 31 Lúnasa 2022.
- (2) Ainmníodh Krisztián KECSMÁR agus Ion GÂLEA do na folúntais sin.
- (3) Thug an painéal a cuireadh ar bun faoi Airteagal 255 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh tuairim fhabhrach uaidh ar oiriúnacht na n-iarrthóirí sin chun feidhmeanna Breithimh den Chúirt Ghinearálta a fheidhmiú,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leis seo, ceaptar na daoine seo a leanas ina mBreithiúna den Chúirt Ghinearálta don tréimhse ó dháta theacht i bhfeidhm an Chinnidh seo go dtí an 31 Lúnasa 2022:

- Krisztián KECSMÁR,
- Ion GÂLEA.

Airteagal 2

Tiocfaidh an cinneadh seo i bhfeidhm lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 13 Deireadh Fómhair 2021.

An tUachtarán
I. JARC

CINNEADH (CBES) 2021/1818 ÓN gCOMHAIRLE
an 15 Deireadh Fómhair 2021

lena seoltar Misean an Aontais Eorpaigh le haghaidh Oiliúint Mhíleata i Mósaimbíc (EUTM Mhósaimbíc)

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar an Aontas Eorpach, agus go háirithe Airteagal 42(4) agus Airteagal 43(2) de,

Ag féachaint do Chinneadh (CBES) 2021/1143 ón gComhairle an 12 Iúil 2021 maidir le Misean an Aontais Eorpaigh le haghaidh Oiliúint Mhíleata i Mósaimbíc (EUTM Mhósaimbíc) ⁽¹⁾,

Ag féachaint don togra ó Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) An 12 Iúil 2021, ghlac an Chomhairle Cinneadh (CBES) 2021/1143 maidir le Misean an Aontais Eorpaigh le haghaidh Oiliúint Mhíleata i Mósaimbíc (EUTM Mhósaimbíc).
- (2) An 28 Meán Fómhair 2021, chomhaontaigh an Coiste Polaitiúil agus Slándála gur cheart an Plean Misin, lena n-áirítear na Rialacha Comhraic, do EUTM Mhósaimbíc a fhormheas.
- (3) Mar thoradh ar an moladh ón gCeannasaí Misin, ba cheart EUTM Mhósaimbíc a sheoladh an 15 Deireadh Fómhair 2021.
- (4) I gcomhréir le hAirteagal 5 de Phrótocal Uimh. 22 maidir le seasamh na Danmhairge, atá i gceangal leis an gConradh ar an Aontas Eorpach agus leis an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, ní bhíonn an Danmhairg rannpháirteach i ndruchtú agus cur chun feidhme cinní agus gníomhaíochtaí de chuid an Aontais a bhfuil impleachtaí acu d'ábhair cosanta. Dá bhrí sin, ní bheidh an Danmhairg rannpháirteach i nglacadh an Chinnidh seo, níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm, agus níl sí rannpháirteach i maoiniú EUTM Mhósaimbíc,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Formheastar leis seo an Plean Misin, na Rialacha Comhraic san áireamh, le haghaidh EUTM Mhósaimbíc.

Airteagal 2

Seolfar EUTM Mhósaimbíc an 15 Deireadh Fómhair 2021.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a ghlactha.

⁽¹⁾ IO L 247, 13.7.2021, lch. 93.

Arna dhéanamh i Lucsamburg, 15 Deireadh Fómhair 2021.

Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán
J. CIGLER KRALJ

ISSN 1977-0839 (leagan leictreonach)
ISSN 1725-2571 (leagan páipéir)